

Ovjereni prijevod se sastoji od
2 stranice / (bez naslovne)
Datum: 01.07.2016.
Br. ovjere: 248/2016.

-OVJERENI PRIJEVOD S NJEMAČKOG JEZIKA-

Izjava o svojstvima





IZJAVA O SVOJSTVIMA

sukladno Dodatku III Uredbe (EU) br. 305/2011 (Zakon o građevnim proizvodima)

DoP broj:

AT SB A3K 2014-08

- Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: Garnitura vijaka za metalne konstrukcije sukladno EN 15048-1 razreda čvrstoće 8.8/8 A3K s podložnim pločicama
- Identifikacijski broj (sukladno članku 11. stavku 4.): Etiketa CE za svako pakovanje s brojem šarže
- Namjena: Garniture za vijčane spojeve bez prednaprezanja za metalne konstrukcije
- Proizvođač broj (sukladno članku 11. stavku 5.): Kellner & Kunz AG, Boschstr. 37, AT-4601 Wels
- Ovlašteni predstavnik broj (sukladno članku 12. stavku 2.): Nije relevantno
- Sustav za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava: Sustav 2+
- Usklađena norma: Prijavljeno tijelo – DVS ZERT (Br. 2451) provelo je početnu inspekciju proizvodnog pogona i kontrole tvorničke proizvodnje kao i stalni nadzor, ocjenjivanje i vrednovanje kontrole tvorničke proizvodnje prema Sustavu 2+ te izdalo Potvrdu s brojem 2451-CPR-EN 15048-2014-0002.001 o sukladnosti kontrole tvorničke proizvodnje.
- ETA: Nije relevantno

9. Objavljena svojstva:

Bitna značajka	Svojstvo	Usklađena tehnička specifikacija
Razred čvrstoće vijaka	8.8 sukladno ISO 898-1	EN 15048-1
Razred čvrstoće matica	8 sukladno ISO 898-2	
Tvrdoća pločice	200 HV	
Zaštita od korozije	A3K sukladno ISO 4042	
Prikladnost za namjenu	Minimalna vlačna čvrstoća garniture sukladno EN 15048-1, Tablica 7	



10. Prije utvrđeno svojstvo proizvoda prema brojevima 1 i 2 u skladu je s objavljenim svojstvom prema broju 9.

Ova izjava o svojstvima izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača utvrđenog prema broju 4.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

U Welsu, 07.08.2014.

/vlastoručni potpis – nečitko/

Mag. Ernst Wiesinger
Predsjednik Uprave društva Kellner & Kunz AG

/vlastoručni potpis – nečitko/

Walter Bostelmann
Predsjednik Uprave društva Kellner & Kunz AG

-KRAJ PRIJEVODA-

Br. 248/2016

Ja, Antonela Rajič, III PILE4, stalni sudski tumač za njemački i srpski jezik, postavljena rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4Su- 1456/14 od 27. prosinca 2014. godine potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na NJEMAČKOM jeziku.

U Zagrebu, 01.07.2016.



LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 (Bauproduktenverordnung)

- DoP Nummer:** **AT SB A3K 2014-08**
- Kenncode des Produkttyps:** Metallbaugarnitur nach EN 15048 der Festigkeitsklasse 8.8/8 A3K mit Scheiben
 - Identifikation (gemäß Artikel 11 Absatz 4):** CE-Etikett für jede Verpackung mit Chargennummer
 - Verwendungszweck:** Garnituren für nichtplanmäßig vorgespannte Schraubenverbindungen für den Metallbau
 - Hersteller (gemäß Artikel 11 Absatz 5):** Kellner & Kunz AG, Boschstr. 37, AT-4601 Wels
 - Bevollmächtigter (gemäß Artikel 12 Absatz 2):** nicht relevant
 - System zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit:** System 2+
 - Harmonisierte Norm:** Die notifizierte Stelle – DVS ZERT (Nr.2451) hat die Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle nach System 2+ durchgeführt und ein Zertifikat mit der Nummer 2451-CPR-EN15048-2014-0002.001 über die Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle ausgestellt.
 - ETA:** Nicht relevant

9. Erklärte Leistung:

Wesentliches Merkmal	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Festigkeitsklasse Schraube	8.8 gemäß ISO 898-1	EN 15048-1
Festigkeitsklasse Mutter	8 gemäß ISO 898-2	
Härte Scheibe	200 HV	
Korrosionsschutz	A3K gemäß ISO 4042	
Verwendungseignung	Mindestzugfestigkeit der Garnitur gemäß EN 15048-1, Tab. 7	



10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9.

Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Wels, am 07.08.2014

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ernst Wiesinger".

Mag. Ernst Wiesinger
Vorstandsdirektor der Kellner & Kunz AG

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Walter Bostelmann".

Walter Bostelmann
Vorstand der Kellner & Kunz AG